LA PROTESTA

Año 18 | Precio: 5 ctvs. | Buenos Aires, Miércoles 12 de Noviembre de 1913 | (PORTE PAGO) | Núm. 210

DIARIO DE LA MAÑANA
Redacción y Administración: Cangallo 2559
Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia, valores, giros, etc.
Diríjanse a nombre del administrador A. BARRERA

Suscripción pago adelantado:
Mensual en la república: $ 1.50. Exterior: 0:80 oro

LA PROTESTA, Noviembre 12 de 1913

Los ídolos

«No hemos derrumbado un calendario para sustituirlo con un santoral» decía Antillí ayer en esta hoja. Esta frase ha quedado repiqueteando en mi cerebro como un martilleo incesante, torturador... Somos iconoclastas. En efecto, hemos desterrado de nuestro cerebro todo vestigio de sentimentalismo cristiano, los ídolos de todas las religiones ha tiempo que han rodado al báratro impulsado por la fuerza impetuosa de nuestras ideas. Emancipados en absoluto de toda influencia política, los hombres que descollan en ella no tienen para nosotros más prestigio que esos grandes muñecos de feria. Para nosotros han muerto ha tiempo. Fuertes vientos soplan a espaldas de estos, y su derrumbe es inevitable como el de los otros. Han tenido su época y esta ya pertenece al pasado. Iconoclastas en absoluto, no elevamos altares ni a los que reconocemos superiores a nosotros; a estos los admiramos, les profesamos cariño, los estimamos como maestros, como hermanos, y procuramos imitarlos, secundar su obra, extenderla, difundirla. Es la forma como rendimos homenaje a ellos, mejor dicho a su obra.

Caeríamos en una contradicción censurable en nuestra condición de iconoclastas, derrumbando un ídolo y creando otro, que no por ser más humano, más grande, más estrechamente ligado a la vida real deja por eso de ser un ídolo tanto más pernicioso que los derrumbados.

Gilimón decía un día «¡hay que descristianizarse!» Dentro del anarquista, duerme en efecto un alma cristiana que ante el choque de fuerzas exteriores, a veces despierta. Es necesario refundir esa alma en el crisol del materialismo.

La multitud es aún idólatra; por atavismo, por continuación de la perniciosa influencia del pasado, por la fuerza de la costumbre, por lo que sea; pero es idólatra.

Sus ídolos no difieren en lo más mínimo de los que rendían culto los antiguos cristianos y los fetichistas presentes; unos dan la vida por un muñeco de piedra, otros por un hombre.

En ambos casos existe afinidad absoluta, aun cuando lleven finalidades opuestas.

Tan ridículo nos resulta el conglomerado de personas que en actitud silenciosa y mística forma séquito a un ídolo de piedra, como una manifestación bullanguera, desenfrenada y loca, trás un candidato político o un orador anarquista.

Comprendemos que esas demostraciones de simpatía son consecuencia lógica del proceder del orador que ha sabido despertarla, pero, comprendiendo también el mal inmenso que con ello se hace, no trepidamos en reprobarlas.

El orador, y quien dice este, dice escritor, artista, etc., corre el riesgo de enpies rumorea, y puede llegar a considerarse un ídolo, un semidios.

Y; ¡guay! que los ídolos y semidioses hechen de nuevo sus raíces en el corazón del pueblo!

El mismo fenómeno que puede producirse en el orador, puede producirse en sentido inverso en la multitud. Acostumbrada a rendir homenaje a la grandeza de su ídolo, puede considerarse empequeñecida y abandonar el deseo de superación individual que es menester infiltrar en el alma del pueblo, arrancando así de ella los restos de servilismo que aun lleva encima como carga del pasado.

Tener un ídolo a quien se venera con amor sincero, a quien se cree puro, grande, sublime, y verlo luego descender de pronto a la charca inmunda donde se revuelcan las míseras vulgaridades, es doloroso, es cruel, es torturante para nuestra alma. Es una decepción que deja en nosotros huellas profundas, heridas difícilmente posibles de cicatrizar.

¡Cuántos casos de estos podríamos mencionar que acuden ahora a nuestra mente! Hasta a nosotros que ha tiempo acostumbramos a juzgar al hombre por su obra, y no por su nombre más o menos célebre, más o menos ilustre, nos duelen esos descensos que desdicen de la férrea voluntad y convicción que alardearan sustentar en todas partes.

¿Qué no sufrirá el alma sencilla de la multitud que le adora al ver el pedestal que ocupara su ídolo vacío?

Y ante la caída de uno de éstos sellefancia, sujetos a causas determinantes ajenas en un todo al ideal, redundan en perjuicio de éste, precisamente por el espíritu de idolatrismo que aun subsiste en el alma de la multitud anárquica. No pasarían de ser estos hechos, meros accidentes de la vida, si el pueblo viviera más en contacto con las ideas que con los hombres que la propagan. Una idea perdura, un hombre fenece. Las ideas, las nuestras, son intangibles, incorruptibles; los hombres nosotros, aun cuando somos una excepción, estamos expuestos a una caída.

Y ante la caída de uno de éstos cedemos «el paso de la vida a la muerte» con las palabras del poeta: «que haya un cadáver más ¿qué importa al mundo?» Y al contemplar la debilidad y flaqueza de los hombres, procuremos fortificar nuestras convicciones en el perenne contacto de las ideas, más que con los hombres mismos.

F. Giribaldi.

Albino Dardo López

Dentro de breves días — para el 20 o el 21, nos comunica Albino Dardo López desde la cárcel — debe recuperar su libertad este compañero, después de haber sufrido tres años de cruel encarcelamiento, privado de todo género de correspondencia y lectura, en la ergástula de San Nicolás (provincia de Buenos Aires), por un simple artículo de periódico no más grande que este suelto, que cayó bajo las terribles leyes de excepción que rigen en el país para los que publican su pensamiento en toda su extensión, sin hacer caso de las nuevas disposiciones que lo limitan, tan odiosas como inaceptables para el pensador honesto; el hombre que necesita proclamar su verdad que nadie puede impedirle puesto que es un derecho natural, pero que en esta tierra no es reconocido y aún está legislado como delito.

Albino Dardo Lopez que es un periodista de tanto valor moral como intelectual — ya habrán podido juzgar los compañeros por sus artículos en este diario — en sus tres años de prisión, en la sombra de la ergástula, ha perdido casi por completo la vista, según última carta que nos ha escrito, y no se reduce a eso sólo su calvario: su pobre madre, desamparada y nonagenaria, ha visto desfilar en estos tres años, la peor, la más absoluta, la más desastrosa miseria, víctima inocente del «crimen de la pluma» de su hijo! He ahí, pintada sin recargar las tintas, la infamia cometida con un hombre bueno, con un hombre todo amor, con un hombre cuyo talento puro sobresale de la vulgaridad; y con su anciana madre, por ese monstruo de leyes que es la ley social de la República Argentina!

Pero, dejemos ésto para comparar un rasgo del periodista infamado y preso, con otro de otro periodista honrado y elevado por la ley y el ambiente. Nos cuenta López que el ministro de gobierno de la provincia de Buenos Aires, Francisco Uriburu, un antiguo periodista burgués, le ha enviado una nota manifestándole que entre los pedidos de «gracia» de los otros presos ha visto con extrañeza que no venía ninguno suyo y que esperaba hiciera el pedido para proveer de conformidad inmediatamente. Y nos pregunta asombrado de tanta estupidez o de tanta inconciencia: «¿Qué les parece? ¡¡Pedir «gracia» un anarquista que ha sido condenado por sus ideas; pedir gracia como si fuera a reconocer la justicia de esa condena que deshonra a los mismos que la dictaron!! Ese buen señor periodista, al herir el respeto de un hombre que sufre con paciencia por una convicción que nadie tiene derecho a ponerle en duda haciéndole un ofrecimiento indigno, ha descendido tanto como hombre como se ha elevado como ministro. Yo, ni ningún anarquista en mi caso, puede pedir «gracia» porque mi vida haya sido destruída y la vida de mi anciana madre amargada sin necesidad, sólo por publicar mis ideas. Cualquiera que no sea un hombre que haya perdido completamente el respeto de sí mismo y a la persona humana, debe comprender que yo no puedo pedir «gracia», sino apurar hasta el fin mi calvario y deshacerme después peleando contra el mal».

He ahí a nuestro compañero, a los hombres que en la República Argentina se hacen poner ciegos en la cárcel y se les mata la madre nonagenaria; y he ahí a los hombres del privilegio, que entienden que sólo por «gracia» de ellos o de su república descalificada, pueden existir los hombres que no son privilegiados o no se ponen al servicio de los privilegiados. Y como Albino Dardo López hay muchos. Ahí está Florencio González siguiendo el mismo camino en la cárcel de Mercedes, por no citar sino un caso. Y como el ministro Uriburu también hay muchos. Ahí están todos los burgueses, legisladores, funcionarios, todos los que nos hacen «gracia» de la vida, de la libertad, los derechos...

¡Compañeros! Es necesario que se llenen cuanto antes las listas para Albino Dardo López, a fin de que tenga algunos centavos para salir y algunos centavos también para ir a abrazar a su madre anciana. Después, todos estos dolores los transformaremos aunque sea en fuerza histérica para derrumbar al régimen.

Un periódico anarquista en China

Apareció el 20 de agosto del corriente año, el primer número de «La Voïo de l' Popolo» (La Voz del Pueblo», periódico semanario anarquista, de 16 páginas en chino y esperanto, cuya dirección es: 8, Chun-Sin-Tung-Street, Sai Kwan, Canton, China.

Sus redactores persiguen y tienen como programa de propaganda: el Comunismo, Antimilitarismo, Sindicalismo, Crítica de la religión y de la familia, Vegetarismo, Idioma y Unión universales.

Piden a los camaradas del mundo entero que tengan a bien mandarles artículos e informaciones en esperanto, encuadrando dentro de la propaganda ya mencionada, para que aparezcan acompañados de su traducción en idioma chino.

En un artículo sobre «La guerra civil en China», H. S... declara que los camaradas chinos se alzaron contra esta guerra que hace correr la sangre de millones de humanos con el fin exclusivo de cambiar el presidente de la República. Esta guerra es debida a la rivalidad de los partidos políticos; «la política perjudica a la humanidad y es necesario destruirla».

Cuatro páginas están redactadas en esperanto y doce en chino y estas últimas deben tener buenos escritos. Entre ellos hay un largo estudio titulado «explicaciones sobre el anarquismo».

Nos es grata la aparición de ese periódico y a nuestros camaradas chinos les deseamos sinceramente una buena y feliz propaganda.

Otro tiro... ¡y papa!

El diario de la prosa papaveracea — «La Vanguardia» — contesta recién en su edición de ayer a la entradita que le hicimos sobre la deportación de nuestro compañero Ciarelli. Antes, todos sus redactores estuvieron muy ocupados en comunicar por la sección «Correo» del diario, a un afiliado de Ramos Mexía: «T. Antillí, director del diario anarquista, fué empleado de policía CATORCE AÑOS!!» Vueltos, pues, de Ramos Mexía, o de curarse las heridas de nuesconsuelo — ¡vaya con las pataditas de tra certera campaña, con tan estúpido mosca de estos socialistas tan finchados! — en su edición de ayer nos contestan, convencidos de que, a pesar de sus pataditas de mosca, estamos vivos y dispuestos a marcarlos a fuego con más hierro que nunca...

Se alzan, gallitos, sobre la punta de los pies, y nos interpelan, rojos y papaveráceos: «¿de quién es la culpa?» La culpa es nuestra, indudablemente, por ser anarquistas; pero el socialismo ni es mejor ni peor que otro partido autoritario, puesto que no puede consentir cerca a los anarquistas y encuentra justificado que a éstos se les encierre y se les deporte por interrumpir o silbar a un diputado socialista. ¿Quién tiene la culpa? Pues la tiene el que silba: esto lo dice muy bien «La Vanguardia» y lo dice también la policía. Pero ¿qué es el socialismo, entonces, ni qué va a revolucionar, si no admite el derecho a silbar y si ante el castigo, a todas luces bárbaro e inhumano, no tiene más que decir: el deportado, los ca-

LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeuntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. *Hay millares* de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tunantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predican resignación.

"Todos los espíritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijar nuestras miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oidos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos tambien fundar lo mas pronto posible un medio social favorable al desarrollo integro de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiacion de nuestras simpatias. Hay que pedir a la vida todas las alegrias que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y seria para nosotros mas penoso permanecer inactivos en el seno de la pelea que correr los riesgos consiguientes a ella.

Del manifiesto de la "AGRUPACIÓN ÁCRATA"

tigados por las leyes de excepción tienen la culpa porque las infringieron?

¿No es esto una confesión sincera de su parte de lo que nosotros mismos les hemos enrostrado tantas veces y que ellos se negaban a admitir, rechazándonos como a unos caviladores y mentirosos? ¿Quién tiene la culpa de que hasta ahora no se aclararan ellos, nunca?

De cualquier manera, pues, les hemos hecho un favor gratuito obligándoles a que se definan; y esto bien vale otras silbatinas que los harán definirse cada vez más hasta destacarse con realce propio como verdaderos tiranos, lo que siendo en esencia una fuerza para el Estado, no lo tomarán a mal! Ya ven, pues, cómo podemos ser útiles a su juego; cómo podemos marchar a la par y de acuerdo, sin robar nada a sus teorías, antes bien haciéndoles volver a ellas cuando se quieren apartar o se desvían, — aun a riesgo de ser arañados por ellos que no pueden comprender ciertas cosas, así de buenas a primeras.

Esto es manotear con candidatos y diputados como si fueran ratoncillos. Si siguen así les vamos a apagar la iluminadera, o sea «La Vanguardia»...

Solidaridad Obrera

Un hecho de cierta importancia para el movimiento obrero acaba de producirse en Inglaterra. Sábese que desde algún tiempo se declaró una huelga en Irlanda, Dublín, cuyo desarrollo fué relatado por los diarios, y además con que atrocidad la policía masacró en las calles a los trabajadores.

Los trabajadores irlandeses supieron dar prueba de una fuertísima solidaridad con sus camaradas de Dublín durante la huelga.

La Unión Irlandesa de Transportes, acaba de organizar el envio de los víveres para los huelguistas. Tres salas y demás dependencias de la Unión de Transportes en Dublín—cuyo centro es la Liberty Hall, que tiene dos divisiones (High Streh y Croydon Park)—han sido ocupadas para la repartición de los víveres. Croydon Park House, donde hay comodidades para hacer el pan, será el depósito central y desde el jueves 25 (1) comenzaron a depositarse los víveres para los huelguistas.

Además, en Inglaterra, el Congreso de las Trade-Unions inglesas, que tiene su sede en Manchester, se suscribió con la suma de 125.000 francos, con el fin de mandar lo necesario a los compañeros de Dublín. A más de eso y con mejor acierto los trade-unionistas ingleses han tenido la buena idea de no limitarse a mandar exclusivamente una suma de dinero. Lanzaron una idea nueva: Hanse dirigido a la Cooperativa de las Cooperativas (la Cooperativa Wholesale) de Manchester, pidiéndole que les proveyera de los víveres y ellos fletaron un vapor el «The Hare» que cargan ellos mismos y llevará las provisiones a Dublín. Llegará ya pasado mañana, el día 27, y los huelguistas de ésa irán a descargarlo y repartir los víveres por intermedio de su organización.

Daos cuenta con que rapidez todo ha sido hecho. El martes 23 a la noche el Congreso votaba los 125.000 francos de socorros; al día siguiente por la mañana, llegaban cuatro delegados a Manchester y entendíanse con la Cooperativa. Alquílase el mismo día el vapor que se hallaba en el puerto y aun que los cargadores de Manchester estaban en huelga propusiéronse en primer lugar descargarlo y después cargarlo de nuevo lo más pronto con los víveres.

Empézose la descarga el jueves a la mañana del «The Hare»; los dockers de Manchester trabajaban con ardor y con encarnizamiento para mandar lo más pronto los víveres a Dublín. Hacerse lo mismo en la Cooperativa, que prepara 60.000 bultitos conteniendo cada uno: un paquetito de manteca, té, un frasco de dulce (con el pan hace el mismo servicio que la manteca) y una bolsita de azúcar suficiente para una familia compuesta de cinco personas, para ocho días. Mándase además una carga de bizcochos para las criaturas.

Hé aquí, por lo consiguiente, un elemento nuevo que se anuncia en las luchas del Trabajo en contra del Capital; es una nueva forma de acción que dará a los trabajadores una nueva conciencia de sus fuerzas.

¿Podía, solo una Cooperativa obrera, emprender y llevar a cabo el hacer los 60.000 bultitos en tan corto tiempo? preguntaba un miembro del Congreso. Es debido únicamente a las uniones obreras que podían haber organizado así tan bien el cargamento del vapor y su repartición en el acto—sin ningún gobierno, burgués o socialista.

Eso me recuerda una conversación que tuve hace veinte y cinco años, más o menos, en la Cooperativa de Manchester. Almorzaba con cinco o seis obreros, el administrador de esta Cooperativa sentado, por cierto, delante de una mesa bien sencilla, cubierta de hule. Entonces se hablaba muchísimo en Inglaterra, del despertar Socialista y preguntaba a mis huéspedes:

—Supongamos que de aquí algún tiempo no lejano, esté proclamada la Comuna en Manchester. Supongamos que se tenga la feliz idea de declarar que la Comuna se encargue de entregar los víveres que le sean pedidos por cada familia. Nada de lujo, desde luego, pero de todo lo que se considera hoy como lo más indispensable. Supongamos que la Comuna se dirija a Vd. para la repartición. ¿Cuál sería el tiempo necesario a la Cooperativa para organizar el reparto a domicilio?

—¿Alguién pagará los víveres?

—Si, la Comuna, haciendo las compras por intermedio suyo.

—Entonces no habría ninguna dificultad.

Pusiéronse a discutir entre ellos muy seriamente, de que manera se podría hacer, como si se tratara de un asunto muy próximo a ejecutarse.

Respondiéronme al cabo de unos diez minutos, que dentro de diez o doce días todo estaría en el más perfecto orden.

Nuestro mecanismo con la buena voluntad de los trabajadores bastaría. Cada una de las familias recibiría a domicilio lo que necesitase... a entender desde luego, que no haya paro en los pagos para las compras. Eso sería la mayor dificultad. El crédito mutuo de los bancos cooperativos ayudaría ¿no es cierto? Entonces no es dinero que se prestan los banqueros.

—Es el crédito.

—Seguramente.

Lo serio con lo cual estos cooperadores acogieron mi cuestión, penétrome mucho en la mente y me hizo reflexionar a menudo. Hubiese dicho que ellos mismos se hubieran hecho ya preguntas de esta naturaleza.

Las ideas de Robert Owen parecían vivir entre ellos.

Lo esencial, en todo caso, de este orden nuevo de ideas, en los trabajadores ingleses, demuestra el espíritu constructor, organizador y lo que se ve en esta nueva forma de venir en ayuda a los huelguistas es, sobre todo la colaboración, no solamente de las pequeñas donaciones, pero también de los cargadores de los vapores, contribuyendo «con su trabajo y con su organización espontánea» a una acción que surge de las necesidades del momento.

Es teniendo en cuenta eso—creando mientras que se destruye—que los trabajadores llegarán a su entera emancipación. Es menester que se den cuenta que el burgués es peor que perjudicial: es inútil

P. Kropotkine.

Londres, 25 de Septiembre.

«Les Temps Nouveaux», (París).

Traductor René.

Buenos Aires, 7-11-13.

(1) La fecha corresponde al mes de Septiembre del corriente año

Por los mártires de Chicago

La conferencia de anoche

Rebosante, como nunca, de una nutrida concurrencia, estaba anoche el salón de los Conductores de Carros. La conferencia se desarrolló en un hermoso ambiente para la afirmación y propagación de nuestros ideales. Los compañeros que desfilaron por la tribuna, recordaron con frase de fuego a la hiena capitalista que, como en Chicago, aquí tampoco se sacia de perseguir, descolletar, negar y ahogar a las ideas.

No obstó para el éxito de este acto de recordación revolucionaria, ni lo lejano del local ni lo pésimo de la noche, atormentada y sofocante. Los compañeros concurrieron igual...

Cuento breve

...Así habían pasado muchos miles de años: la civilización decían que iba en aumento pero se mataban hombres y había explotados y eplotadores y unos con abundancia y otros con miseria. La aldea estaba silenciosa y triste, era uno de esos días de verano en los que el calor sofoca y el aburrimiento es impertinente... De repente sonó una terrible detonación, doce hombres corrieron hasta la iglesia, rompieron la puerta y subieron precipitadamente al campanario. Todas las campanas repicaban a vuelo, la gente salía despavorida a ver lo que pasaba, cuando todos estaban en la calle, aparecieron unos cuantos forasteros con unas banderas rotas gritando:

—¡El desarme! ¡El desarme!

En efecto; los gobiernos de aquellos tiempos habían comprendido que la guerra era un crimen, y que no sólo eso, era que el pueblo había despertado. Poco después se sintió un ruido monstruoso como si el mundo se hundiera... Era que a un mismo tiempo habían prendido fuego a todos los arsenales, a todos los polvorines, a todas las santa bárbaras de los buques de guerra, y todo había fenecido.

Tuvo que ser así el principio, después las campanas de tanto repicar se salieron de sus sitios cayendo con estrépito sobre la iglesia y la hicieron ruinas... Los cuarteles se transformaron en escuelas racionalistas, se educó la generación, y las cárceles criaron telarañas.

B. M. Casildo.

Librería LA PROTESTA

Avisamos a todos los compañeros que próximamente abriremos en nuestro local una librería sociológica, cuyos productos serán destinados al fondo de sostenimiento del diario.

Se atenderán envíos al interior por medio de los agentes, o directamente. En breve comunicaremos cuándo estaremos en condiciones de abrir la librería al público y de recibir pedidos de

Materialismo y espiritismo

(Ver el número anterior)

En lo tocante a los átomos, he leído no sé en donde, que un hombre mediante cierto aparato los ha visto. Será así, pero los haya visto o nó los átomos ese hombre, los átomos son una partícula de materia, el nombre que se dá a una división de la materia y cada división puede subdividirse al infinito, de modo que los pensamientos del señor Lebón serían también pequeñas partículas de materia más pequeñas que los átomos; lo cual no saldría del materialismo, no estaría reñido con él, ni lo dañaría en lo más mínimo, si fuera cierto. Pero no sé si las razones que dicho señor aduce en favor de su aserto son convincentes, pues no lo he leído. He visto en una ocasión en LA PROTESTA que este señor es un gran macaneador, y yo de mi parte me inclino a creer que sea de los que, como ciertos abogados con los pleitos, tratan de embarullar y enturbiar las cosas más claras, para luego tratarnos de ignorantes a los que no les podemos entender sus abstrusas metafísicas. Con todo reservo mi juicio definitivo sobre ese autor, para el día que lo lea. Me parece que con esto demuestro que soy imparcial y nada dogmático.

Y para volver al espiritismo o espiritualismo: diré, admito que se produzcan hechos extraños, de los cuales la ciencia no dá en la actualidad una explicación satisfactoria; más todavía, opino que habrá siempre hechos de esta clase, pues lo infinito es ilimitado y por mucho que se ande nunca será posible llegar al fin. Pero entiendo que respecto a cada uno de los hechos que se refieren, hay que poner de lado lo siguiente: 1.º si el hecho es verídico, si se ha realmente producido y si no se trata de una alucinación o de una sugestión; 2.º, si el hecho es exacto, si se ha realmente producido en las circunstancias de tiempo y lugar que se mencionan y exactamente en la forma que se dice y en todos sus detalles, y si para nada han influido en la apreciación del hecho la sugestión, una alucinación, el estado mórbido del sujeto y si estamos bien seguros de que no hubo trampas ni supercherías. Entonces y tan solo entonces será el caso de entrar a averiguar cuales son las causas que han producido esos hechos.

Y ni en presencia de un hecho extraño sobre cuya veracidad y exactitud, no hay lugar a dudas, podemos de buenas a primeras decir sentenciosamente: «esto no lo puede explicar la ciencia». Los descubrimientos de los sabios los han puesto a ellos mismos en aprieto en más de una circunstancia. Algo de esto ocurrió cuando el descubrimiento del radio.

«El radio emana constantemente irradiaciones activas sin que su volumen decrezca—se dijo, y no faltó quien preguntara irónicamente — ¿cómo explica esto la ciencia? Y bien yo que no soy un sabio ideé en seguida dos explicaciones probables, una de las cuales resultó cierta.

Puede ser—me dije—que un pedacito de radio al mismo tiempo que despide emanaciones, atraiga las pequeñas partículas de radio existentes en las inmediaciones o que atraiga y transforme en radio otras substancias contenidas en el ambiente que lo rodea. Y también podría ser que, el radio mermara tanto como irradiara, pero que fuera tan poco que no se pudiera notar sino en mucho tiempo. Si así fuera habría tan solo una diferencia de grado: el radio se consume y transforma como todo lo demás, pero con extre-

ma lentitud. Y así resultó ser en efecto.

Precisan 1200 años para que desaparezca cierta cantidad de radio, en virtud de sus emanaciones activas. Y esto no es contrario a la ciencia y la ciencia los ha dejado con la boca abierta y papando moscas, a los que se apresuraron a proclamar su bancarrota. Esta estúpida frase «la bancarrota de la ciencia» se debe a Fernando Brunetiere, director que fué de «La Revue des deux mondes», un judio vendido a los enemigos de su raza, los antisemitas franceses.

¿Qué hay ahora hechos que la ciencia no explica o no los explica bien? Pues los ponemos en el número de los hechos todavía inexplicados, pero sin apresurarnos a declararlos inexplicables, pues muchas cosas declaradas inexplicables fueron explicadas después.

La explicación de esos hechos no explicados aun se busca: si se encontrará bien y sino paciencia.

Pero — arguyen los espiritistas — la existencia y acción de los espíritus, explica algunos de esos hechos. Aquí debo de confesar mi ignorancia al respecto. Nunca he visto yo a los espíritus, y todo lo que me ha sucedido hasta la fecha se explica perfectamente, por causas conocidas.

Camino porque tengo piernas, trabajo porque tengo brazos, pienso porque tengo cerebro y todo eso en buen estado relativo. Una noche oí extraños ruídos, y después averigué que era uno que roncaba en la pieza de al lado; otra noche también oí extraños ruídos y averigué después, que al lado había una caballeriza, otra noche en un camino desierto ví un fantasma y después resultó ser una lavandera, llevando sobre su cabeza un voluminoso atado de ropa; otra noche tuve una horrible pesadilla, me parecía que algo que no veía bien, pero muy pesado gravitaba sobre mi pecho, y después resultó que eso, se debía al haber yo comido mucho antes de acostarme. Otra vez, ví alrededor de la llama de un foco de luz eléctrica, varios círculos de diferentes colores que eran imperceptibles para los compañeros que iban conmigo: eso era debido a una alteración del acromatismo del ojo o más claro, a que estaba enfermo de la vista. En fin: que cuanto me ha sucedido se explica fácilmente.

De mi parte me explico ciertos fenómenos de telepatía, de sugestión a distancia, de apariciones por la analogía que hay entre el magnetismo y la electricidad, entre el cerebro y ciertos aparatos.

Una onda eléctrica sin necesidad de alambre, atravesando el aire o la tierra, transmite un mensaje de un aparato Marconi a otro hecho con este objeto. El fonógrafo registra y conserva los sonidos para repetirlos en el momento oportuno; el cinematógrafo registra los hechos y los reproduce después. Y ¿por que un cerebro no podría enviar un mensaje a otro cerebro parecido? ¿Por que no podría conservar en un rinconcito la memoria de determinados hechos o figuras para surgir su imajen en ocasiones propicias?

La vista de una habitación o lugar frecuentado por una persona o de alguna prenda usada por ésta misma persona o el olor peculiar de un sitio determinado ¿no podrían evocar la imágen de esa persona y de manera tan neta que uno juraría haber visto u oído aquello? ¿No sucede esto en los ensueños? Y sin embargo, Calderón lo ha dicho y todos lo sabemos: los sueños son. Para todo esto no es necesario molestar a los espíritus, si es que existen.

Por lo demás, si los espíritus existieran y tuvieran la propiedad de atravesar a los cuerpos sólidos, como también la tienen los rayos X, los catódicos y otros, esos espíritus serían también materia o seres formados de materia, por más ténue que ésta fuera; y sus manifestaciones por más extrañas que fueran serían también naturales; pero para que yo crea en la existencia de los espíritus, será menester que se me manifiesten de manera perceptible para mis sentidos y no por intermedio de mediums de cuya sinceridad y buena fe me fío poco.

(Continuará)

DESDE CORDOBA

Apuntes para "La Protesta"

Los socialistas nos están resultando denunciantes y soplones, como también los peores explotadores de los trabajadores.

Si dan conferencias, se hacen guardar las espaldas por la policía y indican como anarquista peturbador del orden a todo aquel que trate refutarles; si como explotadores se hacen intolerables a sus explotados y éstos se niegan a continuar sufriéndoles; se presentan a la policía y piden la prisión para sus víctimas; en suma, siempre están bajo la protección del polizonte.

Tal ha sucedido con el fraile Marcelo Martínez, quien como se sabe, hacía tratar como a bestias a sus operarios con el capatáz Santiago Rossi, y como aquéllos no quisieran dejarse golpear e insultar con éste, el socialista Martínez los echó a la calle.

Pero lo curioso del caso es que después de echarlos a la calle, se ha dispuesto sacarles de este sitio también, y ha recurrido a su aliada—la policía—pidiendo la prisión de los huelguistas, cosa que ésta no se ha negado a hacer, y el 8 por la noche, en circunstancias que se retiraban del local social los obreros, fueron atajados en la calle los compañeros Jinez, Juan Castrillo y otro cuyo nombre no pude conocer, por un grupo de ocho pesquisas, capitaneado por un carnero, mandado por Martínez, y llevados a la policía.

Se efectúo la velada del día 8. Fué un regular acto de propaganda.

Hasta otra.

Corresponsal.

Córdoba, Noviembre 10 de 1913.

Chacabuco

Como siempre y en todos los momentos los señores del partido socialista criollo se mostraron cobardes y rastreros en la conferencia realizada el domingo en el Teatro Español de esta localidad.

Verdad que el pueblo no tragó del todo la píldora que querían hacerles ingerir los señores candidatos.

Allí en aquella masa compacta del público había no sólo ciudadanos que delegan, sino hombres y estos no admiten así no más sin ton ni son, y sin que ninguna razón de peso la abone la pesada, insustancial y mentida charla de estos curas rojos, que quieren llevar hasta su capilla a creyentes e incrédulos.

Desde el principio de la conferencia empezaron a circular entre los concurrentes una hojitas, que llevaban impreso, como un reto a los falsarios, este sugestivo epígrafe: «El pueblo quiere tribuna libre».

Esta incidencia puso en tensión los nervios de los pobres candidatos, o candiditos, Torcelli y Palacios, a quienes les faltó el aplomo para representar bien el papel que se tienen tan sabido de memoria.

El periodista adocenado ciudadano Torcelli, quiso desfogar la bilis, que le estaba ahogando y para eso trató de envolver en una calumnia baja y rastrera a los anarquistas, a quienes acusó de complicidad con la policía y los demás partidos para malograr el éxito de la propaganda sana y regeneradora (sic) que viene realizando el partido socialista.

A esa altura de la peroración del candidato a vice, el compañero Celestino González le interrumpió, diciéndole rotundamente que mentía y que estaba dispuesto a demostrarlo siempre que le cediera la tribuna.

El hombre de la melena acudió en ayuda de su compañero y encarándose con el camarada González, le dijo: «Usted es un charlatán, esperando causar efecto. El tiro le salió mal esta vez, pues la inmensa mayoría del público, pidió a grandes gritos se dejara hablar al compañero.

La policía que siempre acude donde menos se le necesita, impidió aprovechar ocasión tan propicia para desenmascarar a esos malos socialistas.

Entre las protestas de una parte del público y los gritos de los socialistas, el compañero González fué conducido a la comisaría.

No por eso el mistificador Palacios pudo despacharse a su gusto, pues no faltaron compañeros que desmintieran a cada paso las afirmaciones del candidato y aunque algunos de ellos también fueron detenidos, el efecto producido en la mayoría del público fué desfavorable para los señores del partido.

Terminada la conferencia, tanto el camarada Celestino González como los demás compañeros, fueron puestos en libertad.

Para terminar, quiero dejar constancia que el mismo Palacios afirmó que ellos, (los socialistas), no podían aceptar discusiones con los anarquistas, lo que en otros términos equivale a reconocer su incapacidad.

Salud.

Corresponsal.

De Rosario

Total triunfo de la huelga de ladrillerros. — La asamblea de esta tade. — Vuelta al trabajo.

El optimismo de mis crónicas anteriores, se confirmó hoy. Después de 17 días de lucha, el triunfo coronó los esfuerzos de los dignos y valientes obreros ladrilleros.

En mi correspondencia anterior noticiaba la aceptación hecha por los dueños de hornos, a los artículos 7 y 13 del pliego presentado por los obreros. En los mencionados artículos residía la intransigencia patronal, intransigencia que fué doblegada por la acción consciente y solidaria de los ladrilleros, por cuanto la totalidad de los propietarios de hornos pusieron sus firmas al pie del pliego, pasado por la «Sociedad de Resistencia Obreros Ladrilleros y Anexos». Ante un crecido número de huelguistas, efectuóse esta tarde la acostumbrada asamblea.

En ella, se leyó las firmas de los dueños de hornos, que aceptaron las condiciones impuestas por los obreros ladrilleros. Estos son la totalidad o sea 35 propietarios de hornos.

Por haberse negado a firmar el pliego, la asamblea declaró el boicott a los hornos de los explotadores Antonio Alba, y Antonio Alonso.

Vivando el triunfo, se resuelve volver al trabajo, mañana 11 del corriente. Acto continuo, un delegado de la Federación Obrera Rosarina ocupa la tribuna, reemplazándolo los compañeros Fernández y Rumin.

Todos ellos se expresaron respecto al triunfo obtenido, alentando a la asamblea a persistir en la lucha, en pro de su total emancipación. Uno de los oradores hizo presente la actitud rastrera de la prensa local, silenciando tan justo y unánime movimiento. El único diario genuíno intérprete de los que luchan y sufren—dijo—es LA PROTESTA, prueba de ello la dá las continuas crónicas publicadas de la huelga de ladrilleros y de los trabajadores en general. Cerró el acto el compañero Fernández, manifestando que el triunfo obtenido por la Sociedad de Resistencia Obreros Ladrilleros y Anexos, se hace extensivo a la Federación Obrera Local Rosarina, a la cual está adherida esta sociedad, habiendo dicha institución, desde la iniciación de la lucha, alentado constantemente a los obreros en huelga. Vivando las reivindicaciones proletarias se disolvió la asamblea.

Corresponsal.

Noviembre 10 de 1913.

DESDE JUNIN

Con gran profusión de manifiestos fijados hasta en los w. c., anunciaban los rojos-amarillos - (socialistas), la llegada del muy «reverendo» padre Palacios, y del sacristán «señor ciudadano» Torcelli, (no es Doctor), candidato a gobernador y vice de la provincia de Buenos Aires.

En la estación, a la llegada del tren, un núcleo de «correligionarios» aguardaban. Al descender el «duo», se oye un ¡viva al doctor Palacios! Una voz que domina, lanza un ¡viva a la Federación O. R. A.! que es coreada por la muchedumbre. Es la primer protesta del cronista. La regia y muy noble comitiva se pone en marcha, rumbo al «teatro Italiano». Gran despliegue de policía en la estación, y en el teatro. A mi llegada a éste, se me hace imposible la entrada; el amplio salón está materialmente lleno, intento penetrar por el pasillo que da al escenario; imposible, un grupo me lo impide; haciendo esfuerzos llego a un palco. Habla Torcelli, su lata insulsa, no merece ser mencionada, se reduce a ensalsar la conducta y actuación del «grupo» parlamentario. Ocupa la tribuna, el caballero de capa y... pistola.

Nos da una lata de corrupción política - administrativa, olvidándose de empezar por la corrupción de casa, sea «política» como administrativa. Porque en cuanto a «evaporación» de fondos públicos ¡¡son una maravilla estos «señores ciudadanos»!! En esta, hay mucha tela que cortar, las cooperativas, la casa del pueblo, etc., son unos «ministros» en miniatura.

Habla luego, de caudillaje, de fraudes electorales, del juego a la taba, y ni el asado con cuero se salva de la embestida palaciega, luego se ocupa de «su» actuación en el congreso, de su ley protectora del trabajo, «que desgraciadamente está limitada a la capital y no se cumple con vigor», (es el único párrafo sincero éste); dice que la va a hacer extensiva a la provincia; que hay que combatir, a todos los partidos sin «aspiraciones», que hay que apoyar su candidatura y la de Torcelli. Una voz dice «tendremos gobernador socialista»; el cronista responde, «si tendremos obispos y generales socialistas también». En este instante, un instrumento policial - socialista quiere obligarme a que me descubra. Es la obra jesuítica de los organizadores del acto. Palacios dice que hay que alejar a esos instrumentos adversarios, promotores de desórdenes. El oficial de policía está a mi lado, me impone silencio; trepo sobre una ventana, pregunto a Pala-

cios si es obligatorio descubrirse, a lo que responde, que cada uno es libre de estar como quiera, sin molestar a nadie; terminado el incidente, el orador continua, como continua a mi lado el policía, comprendo su intención. Antes de llegar los oradores, la consigna jesuítica, era impedir a todo trance que alguna voz hiciera caer alguna careta, quería pedir la tribuna, pero varios compañeros me aconsejaron que desista. La experiencia de acciones ruines, realizadas por estos «perros rojos», me hacen desistir. No nos dijeron nada de las víctimas de la ley de «defensa» social, del movimiento obrero de la Federación. Aventureros políticos, que solo tienen apetitos personales que satisfacer, solo se acordaron de sus intereses mezquinos. Adulones de las multitudes votantes, cantaron un himno a estas. Cual rapaces caranchos solo buscan al pueblo; como estos bajan a la osamenta para sacarle los ojos. Traidores tartujos y pedantes con única desfachatez aun se atreven a buscar al obrero para que les sirva de pedestal y encumbrarse, para luego, ultrajarlo, escarnecerlo y traicionarlo cobardemente. Seguid vuestra obra ruin demócratas Torquemadas; seguid vuestra obra de suicidio, que el pueblo os va conociendo.

De ésta partieron para Rojas y Pergamino, a la conquista del queso.

Hay deseos entre varios compañeros, de organizar una conferencia, para contrarrestar la obra nefasta de estos políticos.

Vuestro y de la causa

J. Carlos Giribaldi.

Resúmen telegráfico

Hostilidad al ejército

Berlín, 11. — De Saverne comunican que han ocurrido ayer serios disturbios populares a consecuencia de las órdenes de un teniente a unos soldados para que sablearan a varios vagabundos alsacianos.

Parece que la actitud del teniente provocó mucha excitación, pues ese oficial ofreció a los soldados 10 marcos por cada vagabundo que castigaran a sablazos.

El pueblo se indignó y atacó al teniente, que se vió obligado a retirarse con una escolta armada.

Por la noche un gentío enorme realizó una manifestación delante del Club de Oficiales, amenazando lynchar al teniente culpable.

La policía y la gendarmería no pudieron dominar a las turbas y hubo que apelar a los bomberos.

Estos armaron las mangueras y regaron al público.

El pueblo se enfureció y rompió las mangueras, y sólo se dispersó al ver llegar las tropas.

El hecho no deja de ser sugerente por haberse producido en un país donde hasta los socialistas son defensores del ejército.

Los dramas pasionales

Roma, noviembre 11.—Dicen de Villarosa, Caltaniseta, que esta mañana fué hallada muerta en su casa la señora Linda Tacconi, natural de San Remo, esposa del comisario de policía local, señor Pinto.

Respecto a este asunto se guarda la mayor reserva. Sin embargo, parece haberse comprobado que la señora fué asesinada por un sirviente que había querido ultrajarla, sin lograrlo.

Eso es grave; un patrón puede ultrajar a una sirviente, éste no puede hacer otro tanto con la patrona.

Libertad de palabra

Londres, 11. — En la capilla del East End debió anoche pronunciar un discurso el subsecretario del ministerio del interior, Mr. Masterman. La reunión no tenía carácter político.

Un grupo de sindicalistas hizo irrupción en el salón e impidió al orador el uso de la palabra.

Varias veces interrogaron a Mr. Masterman, preguntándole por qué había sido encarcelado Lankincheff, secretario de la cámara sindicalista de Dublín.

Promovióse un gran tumulto que no pudo ser dominado, hasta que intervino la policía y expulsó a los alborotadores.

Proceden allá los policías como los socialistas de ésta.

Huelga de Valparaiso

Santiago, 11. — Continuan pendientes las gestiones de la representación parlamentaria de Valparaíso, para terminar la huelga.

Se sabe que muchos obreros, desanimados, reanudan el trabajo paulatinamente.

Es la consecuencia de la intervención política en los movimientos obreros.

Huelga de Puerto Sauce

Montevideo 11.— De Puerto Sauce comunicaron esta tarde que la fábrica Salvo abrió hoy sus puertas, concurriendo muchos trabajadores.

Parece que los patrones han prometido aceptar algunas cláusulas del pliego de condiciones presentado por los huelguistas y se asegura que éstos cederán en alguna de sus pretensiones, esperándose una pronta solución al conflicto.

Movimiento Obrero

CONDUCTORES DE CARROS

La huelga en el Expreso Villalonga

Se mantiene con la mayor firmeza este movimiento iniciado por los conductores de esa empresa, contra el despido de varios compañeros activos en la organización. Ayer fué repartido otro manifiesto de la comisión de la sociedad de conductores, en el que se da cuenta de las nuevas medidas que se tomarán en defensa del derecho de los obreros. Estas son una nota pasada a la gerencia notificándole que si dentro del plazo de 48 horas no soluciona favorablemente el conflicto para los obreros, se le pararán también los carros en Rosario y otras localidades: y las comunicaciones respectivas a las sociedades del gremio de esos puntos, que pertenecen a la Federación y no hay duda sabrán prestar una decidida y eficaz solidaridad.

El triunfo no puede tardar en llegar para estos obreros, tan enérgicos y consecuentes, y para este sistema de organización de «todos para uno y uno para todos» ante el cual no habrá burgués que resista.

Al secretario de la sociedad (Sección Norte) lo molesta continuamente la policía, que no puede negar que es buena aliada del capital.

Lucas Gómez Tortorelli

Este joven y esforzado paladín de la causa de la traición a la reciente lucha proletaria del 24 y 25 de octubre, lanza un retumbante manifiesto en el diario socialista de ayer, invitando a formar una gran institución de obreros sin orientación y con lana, que dice andan ahora dispersos, sin encontrar máquina que los esquile. Ante tal novedad, a la verdad de poco bulto, si se exceptúa que con el pretexto de la nueva institución, la Confederación quiere desaparecer por los fechos que la han desprestigiado, no nos queda más que repetir su nombre de usted señor Tortorelli: «Luca-Gómez Tortorelli!» Y que Luca-Gómez es tan claro, como que circula la noticia de que un grupo de obreros, interesándose en el pedido tan insistente de nuestros sindicalistas de risa: «Máquina para «La Acción Obrera», piensa regalarles una maquinita... de esquilar.

Luca-Gomó también «La Vanguardia» por meterse con Tartaletti, detrás del cual está Latita peinándose las lanas y preparándole el tristel. Lo que quiere decir que se jeringan.

Federacion Obrera del calzado

Se hace saber a los aparadores de botas, aparadores y aparadoras de botines, que habiéndose efectuado una asamblea el día 18, del mes ppdo., y habiendo concurrido un bastante número de compañeros, quedó reorganizada la Sociedad de los gremios ya nombrados y se nombró una comisión provisoria para correr con los trabajos de organización, que al efecto llamará al gremio a una asamblea que se llevará a efecto el día 18 del corriente a las 8 p. m., en Umberto I.º 2200.

Esta Federación hace un llamado a todos los compañeros conciente, de que ninguno falte a este llamado, os saluda.

Por el Comité.

El Secretario.

Sociedad de Obreros Albañiles y anexos

Al gremio en general, socios y no socios, se les invita a la asamblea que se efectuará el día 29 de Noviembre a las 8 p. m., en Humberto 1.º 2200, para tratar lo siguiente:

Orden del día

Lectura del Acta anterior.
Balance de la velada.
Organizar al gremio y las diversas secciones.
Publicar el «Obrero Albañil».
Asuntos varios.

Esperando que ninguno deje de concurrir, dada la importante orden del día a discutir, os saluda.

La Comisión.

Obreros ladrilleros y anexos

Se invita al gremio en general a la asamblea que se efectuará el domingo 16 a las 3 p. m. en el local R. L. Falcón 2371 (Flores). Como deberá comunicarse la contestación que los patrones han dado al pliego de condiciones, es de esperar que nadie falte.

—Se convoca a la comisión a la reunión que se efectuará el jueves 13 en el local y hora de costumbre.

Mosaístas en huelga

En la fábrica de mosaicos del burgués Domingo de Bassi, San Juan 1375 se ha declarado en huelga el personal por haber despedido el burgués a un obrero sin causa justificada.

Exigen los obreros para volver al trabajo la readmisión del despedido.

Se pide a los mosaístas no vayan a traicionar el movimiento.

Federaciónde construcciones

Cita a los delegados de los gremios adheridos a esta federación a la reunión que se efectuará el jueves 13 a las 8 p. m., en Humberto I 2200.

Se recomienda concurran todos y que dén prueba de más actividad en el cumplimiento de su misión.

Herreros de obras, cocinas y anexos

Comunica a los delegados y cobradores de talleres pasen por el local social a entregar las listas y recibos a fin de facilitar la tarea de la comisión.

Federación de fundidores modelistas y anexos

Hoy martes 11 de noviembre a las 8 p. m., se reunirá la comisión administrativa de esta Federación en el local Montes de Oca 1672.

Se ruega a los compañeros puntual asistencia.

Sastres de Mendoza

Celebran asamblea el 17 del corriente y conferencia por los compañeros Ramón González y G. Accorinti

Centro Obrero del Oeste

Comunica a los trabajadores de Caballito, Flores y Vélez Sarsfield que deseen inscribirse como socios, que la secretaría queda abierta todas las noches de 7 a 9 p. m., en Ramón L. Falcón 2371, Flores.

El Secretario.

F. O. Paraguaya

Esta institución recientemente constituída, pide a todas las agrupaciones libertarias, sociedades de resistencia y periódicos anarquistas remitan folletos y hojas de propaganda a fin de canjearles a su tiempo con el boletín que próximamente editará esta Federación.

José Cazzulo
Secretario

General Díaz 386. — Asunción.

CONDUCTORES DE CARROS

La sociedad de conductores de carros llama al gremio en general a la asamblea que se efectuará el sábado 15 del corriente a las 8.30 p. m. en el local social Montes de Oca 1672. Se recomienda puntual asistencia.

La Comisión.

Mosaístas de Boca y Barracas

Invita para la asamblea que se efectuará el domingo 16 de noviembre a las 8.30 de la mañana en el local conductores de carros, calle Montes de Oca número 1672.

Se tratará la siguiente orden del día:

1.º Lectura del acta anterior.
2.º Nombramiento de la comisión de precios.
3.º Asuntos varios.
4.º Conferencia sobre la organización.

La Comisión.

Federación de las A. Gráficas

Se cita a la Comisión a la reunión de hoy, en el local y hora de costumbre.

Las agencias de colocación

Para el elemento obrero ingenuo que aun ignora que es una agencia de colocación, podemos asegurarle sin equivocación, que es un nido de vulgares ladrones que «trabajan» de acuerdo con vulgares y desalmados explotadores, haciendo sus víctimas entre la clase obrera necesitada.

Tenemos hechos a la vista desde tiempos remotos hasta el presente que nos sirven de base para asegurar lo que decimos, y, si no en todos los casos se roba y se engaña a la vez, [illegible] todos sin

excepción se roba, pues el cobrar 5, 10 y hasta 50 pesos por conseguir trabajo, es robo en el más amplio sentido de la palabra.

Agencias de colocaciones de esta naturaleza son todas las que han sentado sus reales en el Paseo de Julio, campo de sus fechorías y latrocinio en la persona de los pobres «recién llegados» de la vieja Europa.

Los desocupados acuden a estas, pagan su comisión exhorbitante, se trasladan al lugar del trabajo prometido y se encuentran las más de las veces que han ocupado las vacantes otros. A veces se encuentran que la agencia promete un sueldo y el patrón paga otro. En uno y otro caso no hay reclamo. Se pierde la comisión, el pasaje y el tiempo.

Estos y miles de hechos análogos que ya hemos tenido ocasión de mencionar en otras oportunidades, podríamos mencionarlos hoy para sostener con datos concretos nuestras afirmaciones. Lo consideramos innecesario.

El gobierno teniendo en cuenta las múltiples denuncias diarias, a fin de evitar esos robos (¡el gobierno evitando robos!) creó una «Oficina Nacional de Trabajo» que sería la llamada a poner coto a estos actos de verdadera piratería.

Esta oficina es gratuita y desempeña la misma misión que las agencias de colocaciones.

El membrete de «gratis» con que la adornan no es más que una fórmula para cubrir el lodo que en su fondo guarda.

En múltiples ocasiones se han presentado obreros solicitando trabajo; los empleadillos los recibían con malos modos, con indiferencia haciéndolos ir y volver días y semanas consecutivas hasta cansarlos. En otras ocasiones ni se dignaban atenderlos.

Uno de los obreros, pereteneciente al gremio de carpinteros, encontrándose sin trabajo y enterado de estas cosas y recordando el refrán «por el interés baila el mono» concurrió a esta oficina y pudo enterarse «de que también en las cosas del gobierno se juega sucio».

Comprobó el contacto íntimo de una agencia de la calle Alsina con esta oficina del Estado y para conseguir trabajo de su oficio, no «pudiéndolo» proporcionar la «agencia nacional gratis» tuvo que ir a la de la calle Alsina, pagar su comisión, etc., etc.

El gobierno ha dado en la tecla. Ha creado una institución para aniquilar las agencias de colocaciones y estas, viven de los clientes que esta les proporciona.

Así son todas las cosas del gobierno: sucias en su fondo y doradas en su interior.

Como recomendamos al obrero las agencias de colocaciones recomendamos también esta institución flamante, que es después de todo de la misma familia que éstas.

SECCION LA PLATA

C. Emilio Zola

Se hace saber a todos los suscriptores de esta localidad y a los que simpaticen con los propósitos del centro, que en su última reunión ha resuelto organizar una velada literaria a beneficio total de el diario LA PROTESTA, el 7 de Diciembre a las 8 p. m., en el salón de la calle 49-11 y 12.

Próximamente se dará a conocer el programa. Los compañeros que desean comprar o vender números de rifas, pueden pasar a retirarlos por la secretaria: 55-5 y 6.

—

Celebra reunión hoy miércoles 12 a las 8 p. m. para tratar asuntos relacionados con la fiesta que se está preparando.

Se recomienda la asistencia de todos los socios.

Mosaistas y anexos

La comisión administrativa de esta sociedad invita al gremio en general a la asamblea que se efectuará el jueves 13 de noviembre a las 7 y 30 p. m., en nuestro «nuevo local social, calle 55, 5 y 6 número 536».

Compañeros: entre los muchos interesantes asuntos a tratar, hay dos notas de la Federación O. R. A., las qúe bajo cualquier punto de vista deberán ser tratadas porque su urgencia así lo requiere, por estos y otros asuntos, es indispensable la presencia de todos los mosaístas.

Os saluda por la Comisión,

José Antúnez.
Secretario.

NOTAS VARIAS

Conferencia

La asociación de educación popular y divulgación científica «Rivadavia» dará el sábado 15 a las 8 p. m. en el local Falaa 501 (Avellaneda) una conferencia a cargo de varios oradores.

Entrada libre.

C. de E. S. Nueva Aurora

Este Centro ha organizado a beneficio del mismo y destinado su importe para la propaganda, una rifa de 1.000 números a 0.20 centavos cada uno, de los siguientes objetos:

1.º La importante obra de Eugenio Sué, titulada «Los hijos del Pueblo».

2.º Un reloj de plata, «Longines» valor de pesos 22.

3.º Un artístico reloj centro de mesa.

Será sorteada por el extracto de la última jugada del mes de Noviembre, de la Lotería Nacional.

Para pedidos, a esta Administración.

Agrupación Sembrando Flores

Comunica a los compañeros que ha lanzado varias listas a beneficio de la compañera de Vicente Ciarelli, víctima de la infame ley de residencia y de los sabuesos socialistas.

La Agrupación.

Centro de E. S. "Nueva Aurora"

Organizada por este centro se realizará el jueves 20 de noviembre a las 8.30 p. m., una función cinematográfica en el salón «Libertad» calle Iriarte 755, Barracas al Norte.

A beneficio de este centro y del comité pro presos.

Entrada general, 50 centavos.

Esperanto

Se invita a todos los esperantistas y los partidarios de la lengua esperanto, a la reunión que tendrá lugar el jueves 15 a las 9 p. m., en Montes de Oca 1672 para fundar un grupo esperantista para propagarlo entre los trabajadores.

El grupo iniciador.

Personas buscadas

Se desea saber el paradero de Daniel Espinosa, de oficio panadero. Hace poco estaba en Rosario.

Dirigirse a Diego Mosquera, Pichincha 1451.

—

Se desea saber el paradero de Francisco López Donaire que hace un año se ausentó para el Paraguay.

Dirigirse a su amigo José Galvez, Pasaje Bosi número 834 (Buenos Aires).

—

Se desea saber el paradero de Jesús Ortiz, nacido en Trebiana (España).

Dirigirse a esta administración.

Pro Albino Dardo López

La agrupación «Acrata» ha puesto en circulación varias listas de suscripción a favor del compañero arriba mencionado; preso actualmente en la cárcel de San Nicolás y próximo a ser puesto en libertad.

La situación precaria de este compañero requiere la atención de todos los camaradas.

El Secretario.

NOTA. — En esta administración y en el local de los conductores de carros se reciben donaciones.

—

El cuadro «Luz y Vida» también ha puesto en circulación 15 listas de suscripción a beneficio de este camarada que el 18 del actual debe salir en libertad después de haber purgado 3 años de cárcel por el delito de haber emitido su opinión en el periódico «La Lira del Pueblo», que él dirigía, sobre la muerte de Falcón.

La solidaridad, como en el caso presente debe hacerse sentir intensamente entre todos los compañeros.

Notas administrativas

Mar del Plata, Comité «La Protesta». Recibimos 67.40: por suscripciones, 60, y 7.40 por ejemplares. Escribiremos.

Punta Alta, C. S. Id., 30.— por suscripciones. Fueron recibos. Irá carta.

Concepción (Tucumán), V. D. Id., 4.50 por un trimestre para D. V. Enviaremos lo que pide.

Bahía Blanca, F. Ramos. Id., 10.—: por suscripciones, 6.— y para «Acción Libertaria», 4.—. Escribimos a ésta, sobre su indicación.

Punta Alta, J. V.—Id., 3.— por dos meses de suscripción.

Santa Fe, M. F. Id., 20.—: por suscripciones según planilla, 19.50 y los 0.50 sobrantes, a donación. Anotamos nuevos suscriptores y cambios. Fueron recibos.

Tucumán, F. Gimenez. — Id., 65.—: por suscripciones, 60.— y para «El Obrero», 5.—. Anotamos lo referente a suscriptores.

Resistencia (Chaco), María G. de Escobar.—Id., 4.80 para el Grupo «Tierra y Libertad», Mar del Plata.

Rosario, Comité «La Protesta». Del giro de pesos 35.—, ya os habíamos acusado recibo detallado. Fueron recibos pedidos. Os escribiremos.

Suscripción voluntaria de LA PROTESTA

Suma anterior, 8.80; Manuel Suarez, 1.—; Natalio Joviero, 0.75; un italiano, 0.50; José Galvez, 1.—; Mariano Ferrer, Santa Fe, 0.50. Suma $ 12.55.

Recibido para varios

Para Grupo «Tierra y Libertad», Mar del Plata. María G. de Escobar, Resistencia, 4.80.

Para «Comité pro-presos», Natalio Joviero, 0.75.

Para «Acción Libertaria», Madrid, F. Ramos, B. Blanca, 4.—.

Para «El Obrero», Fernando Gimenez, Tucumán, 5.—.

Donaciones para el pic-nic

Por «Andreus»:

Una maquinilla niquelada para hacer cigarrillos, un nivel, un pisa papeles niquelado y un velador.

Por la compañera Gioconda Leoncini:

Seis copas, 2 caballitos cartón, 3 floreros, 2 perritos y 3 muñecas

Por Judith:

Una fotografía de Francisco Ferrer.

Pro Albino Dardo López

Suma anterior, 3.—; Manuel Suarez, 1.—. Suma $ 4.—.

Pro Vicente Ciarrelli

Suma anterior, 1.40; Lemman, 1.—; Marcos Zuluaga, 0.50; «Andreus». 1.—. Suma, 3.90.

Pro compañera Panizza

Publicamos el detalle de las siguientes listas, incluídas ya en la suma total de la suscripción, por haberlo pedido los interesados.

Lista 676, por el Comité «La Protesta», de Rosario.

Antonio Altés, 0.50; Julián Rodríguez, 0.20; Nicolás Bono, 0.20 y Casels, 0.20, Suma, 1.10.

Lista 677, id., id.

L. Riamino, 1.—; J. Mena, 2.—; G. Barrera, 1.—; F. Campa, 1.—; V. Muzar, 1.—; M. Robles, 1.—; Emilio Cariello, 1.—; F. J. Carinci, 1.—; Otro que no sé si lo había anotado, 1.—.— Suma, 10.—.

Nota.—Desde la fecha, queda cerrada esta suscripción, pidiendo a los compañeros que aún no han devuelto las listas, lo hagan a la brevedad posible. Para los Huelguistas de Berazategui.

—

Listas iniciadas por la Sociedad de Carpinteros, Santa Fe; Lista número 2, 11.85; id. número 3, 4.80.—Total. 16.65.

Correo

C. Fontana. — Hoy lo espero sin falta en casa.—Indomable Girovago.

G. Biagiotti. — Hay, creo, un libro: «Eppur si muove» de Mi esbo, sobre eso. —Au illi.

Manuel González. — ¿Va a volver?— Espósito.

Hay cartas para:

L. Verde, P. Torres, Luis Rodríguez, «Hacia el Futuro», Bautista Fueyo, Santiago Locas io, José Pujol, Bernabé Lozano, «Arte Textil» y «Luz al Soldado».

A los suscriptores del Centro Capital

Hoy pasará por los barrios del centro el compañero cobrador de este diario, por lo que pedimos a los suscriptores dejen el importe respectivo en sus domicilios.

La Administración.

Tucumán

A los suscriptores y compañeros de Tucumán, comunicamos que el agente de LA PROTESTA en dicha localidad, ha cambiado su domicilio a la dirección siguiente: Fernando Gimenez, calle Marcos Paz, prolongación al oeste 2.ª cuadra.

A los compañeros y agrupaciones que le remitían periódicos o correspondencia, lo harán en lo sucesivo a la nueva dirección.

"Dinamita Cerebral" y "Hacia la Emancipación"

Avisamos a los compañeros y lectores del diario, que hemos recibido una nueva remesa de ejemplares de las dos obras que encabezan estas líneas y cuya lectura por su enseñanza societaria y moral, les recomendamos.

Precio a 0.50 centavos ejemplar.

A los compañeros que nos han hecho pedidos anteriormente, les remitiremos esta semana.

Fundamentos del ideal anarquista

EXPOSICION

1.º Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2.º El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiacion que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inicua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados y en el que sea reintegrada a la humanidad la riqueza de origen social que colectivamente detentan los llamados capitalistas.

3.º El gobierno es un organismo improductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha él igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno, al par que por servir únicamente para mantener la explotación capitalista.

4.º Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los recursos, hasta los más innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

5.º La Ley no impide los delitos: éstos se producen á pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente ó por la venalidad de policías, jueces, carceleros y gobernantes, tan solo sirve para castigar ferozmente a los llamados criminales.

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia, y convencidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar, los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

6.º La patria es una creación arbitraria de los gobernantes.

El hombre no elige el punto de su nacimiento y lo mismo crece en las heladas regiones de Groenlandia que en las tórridas del Ecuador. La división de la Tierra en nacionalidades no responde a ningún fin práctico y crean en cambio un valor moral que es perfectamente inmoral.

El nacer aquí o más allá, no es una razón para odiar y considerarse enemigo del que nació en otro punto, así como tampoco es una razón para amar a los hombres que han nacido en la misma región y que a lo mejor nos pueden ser más antipáticos y perjudiciales que los nacidos a centenares de leguas de distancia.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los Japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro país que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la división del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y semillero de odios, los anarquistas proclamamos la abolición de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nación es la Tierra.

 **SINTESIS** 

Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a si mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres

Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otr

A beneficio de una compañera

Rifa de una máquina de coser, una cómoda y un aparador.

Será agraciado con estos muebles el que tenga el número igual al premio mayor de la Lotería Nacional correspondiente a la primera jugada del mes de enero de 1914. Precio pesos 1.

Por pedidos, a LA PROTESTA.

De Administración

A los suscriptores de Boca y Barracas

Se avisa a los suscriptores de los barrios arriba mencionados, que hoy pasará el cobrador del diario a efectuar la cobranza de las suscripciones del mes de la fecha y se ruega dejen el importe en sus domicilios respectivos.

A los suscriptores de Paraná

Se ruega a los compañeros suscriptores que todos aquellos que puedan efectuar el pago de la suscripción al diario para antes del 15 de cada mes, y estén en condiciones de hacerlo, pueden verse con el agente los jueves a las 9 de la noche en el local social de la calle Monte Caseros 182; para facilitar la cobranza y la remisión del dinero al diario, lo más pronto posible, a fin de estar al corriente con la administración y atender a las necesidades de su vida pecuniaria con el mismo.

Se hace esta advertencia por carecer el encargado de la cobranza del tiempo necesario, por tener también que atender otras cosas relacionadas con la propaganda, para cuyo efecto, los que puedan ponerse al corriente en la suscripción adelantada, pueden hacerlo desde el primero de cada mes, en el local arriba indicado, o en la casa del agente sito en la calle que indica el diario.

A los suscriptores de La Plata

Se ruega a los compañeros suscriptores de La Plata, dejen el importe de la suscripción en sus domicilios, pues el agente pasará a hacer efectiva la cobranza en esta semana.

El Agente.

Gran Pic-Nic

A BENEFICIO TOTAL de "LA PROTESTA"

El domingo 14 de Diciembre

De 6 a. m. a 6 p. m.

En la Isla Maciel

(Playa de los Pescadores)

Próximamente programa detallado

Agentes de LA PROTESTA

Francia. — Antonio Bernardo, 17 bis rue Champagne-Première, París.

R. O. del Uruguay. — Julio Giambastiani, Brandzen 85, Montevideo.

Paraguay. — F. F. Torres, Oliva 425, Asunción.

Rosario. — Comité «La Protesta», Cortada Centeno 8, (frente a la plaza Pringles).

La Plata. — Jorge Cafiero, calle 55 entre 5 y 6, número 536.

Mar del Plata. — Andrés Hermida, San Juan 1954.

Bahía Blanca. — Fernando Ramos, Holdich 1306.

Tucumán, Fernando Giménez, Marcos Paz, prolongación al Oeste, 2.ª cuadra.

Córdoba. — Francisco Moll, Salta 101.

Mendoza. — Antonio Pujol, Perú 1380.

Chacabuco. — José Godoy, Avenida Garay 45.

Coronel Suárez. — Juan Borda, Adolfo Alsina 24.

Paraná. — Florencio Zapata, Chacabuco entre Colonias y Beneficencia.

Ingeniero White. — Jerónimo Prieto, J. Aenente 660.

Huinca Renancó. — Rafael Orsi.

Salta. — Tomás González, Mendoza número 775.

Máximo Paz. — Juan Pasarisas.

Corrientes. — Antonio Solís, Uruguay entre Ayacucho y Junín.

Jujuy.—Antonio Giménez, Belgrano 46.

Cruz del Eje.—Bautista B. Mansilla.

Mercedes (Buenos Aires). — Francisco D'Andrea, calle 14 esquina 7.

Territorio del Chaco. — María G. de Escobar, Resistencia.

Bolívar. — Martín Lanzinetti.

Lomas de Zamora. — Francisco Genise, Loria 1030.

Tigre. — Francisco Gómez, Colón 878, San Fernando.

San Fernando. — Joaquín Rocha, Ayacucho 1454, San Fernando.

Villa María. — Luis E. Schwander.

Villa Cañás. — Santiago Giudici, Herreria.

Liniers. — Cayetano E. Bartolini, Rivadavia 10156.

Barrio Piñeyro (Avellaneda). — Francisco Castellano, Girbone 789.

«La Banda».—Luis P. Vieta.

Santiago del Estero.—Domingo Ovejero, Río Salado 363.

En Montes de Oca 1672 se reciben pago de suscripciones y se anotan suscriptores.

En Nuevos Mataderos, calle Oliden 3075, el compañero S. Ortega se encarga de anotar nuevos suscriptores.

Liga de Educación Racionalista

Lunes.—Contabilidad. H. Staffa.

Miércoles.—Esperanto, Andrés Villafranca.

Jueves.—Analfabetos.

Viernes.—Esperanto y Contabilidad.

Sábado.—Analfabetos.

Domingo 9 a. m., Lecturas populares.

Centro Vejetariano Sol y Tierra

Ponemos en conocimiento de todos la instalación de una biblioteca social que estará a disposición del público.

Solicita asimismo el concurso de los que puedan hacer donaciones de libros periódicos y folletos propagadores del gran ideal regenerador de la especie humana.

Secretaría: Jufré 52.

El domingo 14 de Diciembre se realizará un gran pic-nic en la Isla Maciel organizado por el comité "La Protesta" y a beneficio del diario.

Obras en venta en esta administración

«María Clara», novela por Margarita Audoux a 1 peso.

«Alma Gaucha», drama en 3 actos y 6 cuadros por Alberto Ghiraldo, a 0.50 centavos.

«Alberto Ghiraldo», por Juan Mas y Pi, a 0.50 centavos.

«La Cruz», drama en tres actos por Alberto Ghiraldo y Florencio Fernández Gómez, a un peso.

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Crónicas Argentinas», artículos de crítica y batalla por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Sangre Nuestra» (Carlos Ortiz), con prólogo de Alberto Ghiraldo, a 2 pesos.

«Manchas de Alcohol», drama en 2 actos por Eduardo Leloutre, a 0.20 centavos.

«Sobre la Ruta de la Anarquía», novela libertaria, por Pierre Quiroule, a 0.50 centavos.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en un acto por Pedro Maino, a 0.20 centavos.

«Las Coyundas», drama social en un acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girad, a 0.10 centavos.

«La Virgen Roja», drama social en tres actos por Isabel H. Pereira y Salvador Cordón Avellán, a 0.50 centavos.

«El Contraste Social», estudio crítico por Enrique García, a 0.15 centavos.

FOLLETIN de LA PROTESTA (5)

MARGARITA AUDOUX

María-Clara

—¡Criaturilla repugnante!

En adelante evitaba mirarla y se hacía sorda a sus insolencias. De todos modos, nos prohibía severamente llevarla sobre la espalda, lo que no impedía que Ismeria se trepase sobre mí como un mono.

Yo no tenía el valor suficiente para rechazarla e inclinándome un poco, la dejaba instalarse sobre mis espaldas.

Esto sucedía especialmente al subir al dormitorio. Tenía gran dificultad para trepar los peldaños, de lo que se burlaba ella misma diciendo que subía como las gallinas...

Como Sor María-Amada marchaba siempre delante, yo trataba de ponerme entre las últimas. Sucedía a veces que la hermana se daba vuelta bruscamente; entonces Ismeria se deslizaba a lo largo de mi cuerpo con una rapidez y una facilidad extraordinaria.

Yo me quedaba siempre algo confundida bajo la mirada de Sor María-Amada y jamás dejaba Ismeria de decirme:

—¿Ves que eres tonta? Te has dejado coger otra vez.

Ismeria no logró jamás subirse sobre María Renaud quien la rechazaba siempre, alegando, que nos ensuciaba y gastaba los vestidos.

El PAÑUELO

Si Ismeria era charlatana, María Renaud, en cambio, no conversaba jamás.

Todas las mañanas, me ayudaba a hacer mi cama; pasaba las manos cuidadosamente sobre las sábanas para alisar las arrugas y rehusaba obstinadamente mi ayuda para hacer la suya, pretestando que yo arrollaba las sábanas de cualquiera manera. Me quedaba siempre estupefacta de ver que su cama no presentase el menor signo de desorden al levantarse.

Concluyó por confesarme que clavaba las sábanas y los cobertores con alfileres, debajo del colchón. Ismeria tenía una cantidad de cosas escondidas. En la mesa, comía siempre un resto de postre del día anterior; el del día quedaba en el bolsillo, lo acariciaba y de rato en rato se comía un pedacito. A menudo la encontraba en los rincones haciendo encaje con un alfiler.

Su mayor placer consistía en sacudir, doblar y ordenar; así gracias a ella, mis zapatos estaban siempre bien lustrados y mi traje dominguero cuidadosamente doblado.

Esto duró hasta el día en que llegó una nueva niñera llamada Magdalena. No pasó mucho tiempo sin que ésta notara que no tenía yo parte alguna en el buen arreglo de mi toilette; comenzó a gritar llamándome remilgada, grande ociosa, diciendo que yo me hacía servir como una señorita y que era una vergüenza hacer trabajar a esa pobre María Renaud que no tenía dos ochavos de vida. Mama Nerón estuvo de acuerdo con ella para decir que yo era una orgullosa, que me creía por encima de todas, que yo no hacía absolutamente nada igual a las otras, que ellas no habían visto nunca una muchacha semejante, que yo era única en mi clase.

Ambas gritaban a la vez, inclinadas hacia mí.

Se me figuraban dos hadas bulliciosas, una negra y la otra blanca. Mama Nerón muy alta y muy negra y Magdalena muy rubia y muy fresca con sus gruesos labios abiertos, sus dientes tan separados y su lengua grande y carnosa, siempre moviéndose y empujando la saliva hacia las comisuras de los labios.

Mama Nerón levantó la mano sobre mí y gritó.

—¡Baja los ojos!

Al alejarse agregó:

—La hace avergonzarse a una, cuando la mira de ese modo.

Yo sabía desde hacía mucho tiempo que Mama Nerón se parecía a un toro; pero me fué imposible descubrir a qué animal se parecía Magdalena. Pensé en ello muchos días, repasando mentalmente los nombres de todos los animales que conocía, y concluí por renunciar a la tarea.

Era gorda y marchaba moviendo los riñones; tenía una voz penetrante que a todos sorprendía.

Pidió que la permitiesen cantar en la capilla; pero como no sabía los cánticos, Sor María-Amada me comisionó para enseñárselos. María Renaud pudo comenzar de nuevo a sacudir y doblar mis vestidos sin que nadie pareciera notarlo.

Estaba ella tan contenta, que me regaló un alfiler de gancho para sujetar mi pañuelo de narices que estaba perdiendo siempre. Dos días después, había perdido el alfiler, con el pañuelo.

¡Ese pañuelo! ¡qué pesadilla más espantosa! Ahora mismo, cuando me acuerdo, siento una verdadera angustia. Durante años y años, perdí, regularmente, un pañuelo por semana.

Sor María-Amada nos entregaba un pañuelo limpio por cada uno sucio que botábamos al suelo frente a ella. Yo sólo en ese momento me acordaba: revolvía todos los bolsillos, corría como una loca por los dormitorios, por los corredores, hasta el granero; buscaba por todas partes. ¡Dios mío! ¡con tal que encuentre un pañuelo!

Al pasar delante de la Virgen, juntaba las manos con fervor: «Madre admirable, haced que encuentre un pañuelo!»

Pero no lo encontraba y volvía a bajar, roja, sofocada, apenada y sin atreverme apenas a coger el pañuelo que me tendía Sor María-Amada.

(Continuará)